

Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

RUDOLFIX EXTRA

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 4220

Página 1 de 6

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa**1.1 Identificación de la sustancia o del preparado**

RUDOLFIX EXTRA

1.2 Identificación de la sociedad o empresa

Compañía : RUDOL-FABRIK Hermann Hagemeyer

Carretera : Sürther Str. 172

Población : D-50321 Brühl

Apartado de correos : 17 04

D-50307 Brühl

Socio : Klaus Markus

Teléfono : 02232-94592-0

Telefax : 02232-945929

Area : Labor

Teléfono de urgencias : 02232-945920

2. Composición/información sobre los componentes**Características químicas (sustancia)****Componentes peligrosos**

No. EG	No. CAS	Nombre químico	Cantidad	Clasificación
203-806-2	110-82-7	ciclohexano	22-28%	F, Xn, Xi, N R11-65-38-67-50-53
205-500-4	141-78-6	Ethylacetat	25-30%	F, Xi R11-36-66-67
265-151-9	64742-49-0	Naphta, mit Wasserstoff behandelt leicht, <0,1 Benzol	20-25%	F, Xn, Xi, N R11-38-51-53-65-67

El texto completo de las frases R se encuentra en el epígrafe 16

3. Identificación de los peligros**Clasificación**

Símbolos : Fácilmente inflamable, Irritante, Peligroso para el medio ambiente

Frases R :

Fácilmente inflamable.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Irrita los ojos y la piel.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Peligros específicos

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

4. Primeros auxilios**En caso de inhalación**

Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

En caso de contacto con los ojos

Lavar inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos.

En caso de ingestión

NO provocar vómitos. Consulte al médico.

Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

RUDOLFIX EXTRA

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 4220

Página 2 de 6

5. Medidas de lucha contra incendios**Medios de extinción adecuados**

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Peligros especiales que resulten de la exposición a la sustancia o al preparado en sí, a los productos de combustión o a los gases producidos

El agua pulverizado puede ser utilizado para enfriar los contenedores cerrados.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Si es necesario, llevar aparato respiratorio autónomo para la lucha contra el fuego.

6. Medidas en caso de vertido accidental**Precauciones personales**

Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Asegúrese una ventilación apropiada.

Precauciones para la protección del medio ambiente

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos de limpieza/recogida

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).

Consejos adicionales

Retirar todas las fuentes de ignición.

7. Manipulación y almacenamiento**7.1 Manipulación****Indicaciones para la manipulación segura**

Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).

Indicaciones respecto a protección contra incendio y explosión

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

Consejos adicionales

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. No fumar.

7.2 Almacenamiento**Exigencias relativas a almacenes y recipientes**

Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

8. Controles de la exposición/protección personal**8.1 Valores límite de la exposición****Lista de Valores Limite Ambientales de Exposicion Profesional**

No. CAS	Agente químico	ml/m ³	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Esp.
141-78-6	Acetato de etilo	400	1460		VLA-ED	
		-	-		VLA-EC	
110-82-7	Ciclohexano	300	1050		VLA-ED	
		600	2100		VLA-EC	

Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

RUDOLFIX EXTRA

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 4220

Página 3 de 6

BAT-Parámetros de control (TRGS 903)

No. CAS	Agente químico	BAT-Límite	Parameter	Material de prueba	Hora de muestreo
110-82-7	Cyclohexan	170 mg/g	Gesamt-1,2-Cyclohexan diol	U	c,b

8.2 Controles de la exposición

Controles de la exposición profesional

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene

Evitar el contacto con la piel y los ojos. Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

Protección respiratoria

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados. Si estos no son suficientes para mantener concentraciones de partículas y vapor de disolvente por debajo de los límites de ACGIH, deberá usarse protección respiratoria adecuada.

Protección de los ojos

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información general

Estado físico : líquido
 Color : lechoso
 Olor : disolvente

9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

Método de ensayo

Cambio de estado

Temperatura de ebullición : 64 °C
 Punto de inflamación : - 18 °C
 Inferior límites de explosión : 0,8 % vol.
 Superior límites de explosión : 13,0 % vol.
 Presión de vapor : 180 hPa
 (a 20 °C)
 Densidad (a 20 °C) : 0,83 g/cm³
 Hidrosolubilidad : insoluble
 (a 20 °C)
 Viscosidad / dinámica : 1100 mPa·s
 (a 20 °C)

Disolvente-Cantidad

78,0%

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones que deben evitarse

Riesgo de descomposición.: No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.

Consejos adicionales

No se descompone si es almacenado en condiciones normales.

11. Información toxicológica

Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

RUDOLFIX EXTRA

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 4220

Página 4 de 6

Efectos específicos en experimentos con animales

Ojo/conejo = Ligera irritación en los ojos

12. Información ecológica

Ecotoxicidad

1 contamina ligeramente el agua

Evitar la penetración en las aguas superficiales, en las aguas residuales y en el terreno.

Movilidad

El producto se evapora fácilmente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Eliminación

Puede incinerarse si las normas locales lo permiten.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

080409 RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN; Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización); Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
Considerado como residuo peligroso.

Eliminación envases contaminados

Recipientes completamente vaciados que estén sin rasgaduras pueden ser tratados como residuos industriales, y posiblemente puedan ser reciclados.

14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre

ADR/RID clase : 3
Placa de aviso
No. de peligro : 33
UN No. : 1133
Etiquetas ADR/RID : 3
ADR/RID Grupo embalaje : III

Nombre propio del transporte

KLEBSTOFFE, mit entzündbarem flüssigem Stoff (mit einem Flammpunkt unter 23 °C und viskos gemäß 2.2.3.1.4) (Dampfdruck bei 50 °C größer als 175 kPa)

Otra información pertinente (transporte terrestre)

Klassifizierungscode: F1

Zusatzinformationen: Sondervorschrift 640H

Transporte marítimo

Código IMDG : 3
UN No. : 1133
Marine pollutant : mp
EmS : F-E, S-D
IMDG-Grupo embalaje : III
Etiquetas : 3

Nombre propio del transporte

Adhesives

Transporte aéreo

Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

RUDOLFIX EXTRA

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 4220

Página 5 de 6

ICAO/IATA-DGR :	3
UN No. :	1133
Etiquetas :	3
IATA Instrucción de embalaje - Passenger :	309
IATA Cantidad máxima - Passenger :	60 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo :	310
IATA Cantidad máxima - Cargo :	220 L
ICAO Grupo embalaje :	III

Nombre propio del transporte

Adhesives

15. Información reglamentaria**15.1 Etiquetado según CE**

Simbolos de peligro : F - Fácilmente inflamable; Xi - Irritante; N - Peligroso para el medio ambiente

Frases R

11	Fácilmente inflamable.
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases S

09	Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.
16	Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
23	No respirar los Gas/Rauch/Dampf/Aerosol.
26	En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
33	Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
37	Úsense guantes adecuados.
57	Útilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
60	Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
61	Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

15.2 Legislación nacional

Contamina el agua-clase :	1 - Ligeramente peligroso para el agua
Datos de la normativa para COVs :	77,9%

16. Otra información**Lista de frases R pertinentes**

11	Fácilmente inflamable.
36	Irrita los ojos.
38	Irrita la piel.
50	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
51	Tóxico para los organismos acuáticos.
53	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
65	Novico: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
66	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
67	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
36/38	Irrita los ojos y la piel.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Hoja de datos de seguridad

según 2001/58/CE

RUDOLFIX EXTRA

Fecha : 13.12.2006

Código del producto : 4220

Página 6 de 6

Información adicional

Las indicaciones se basan en las informaciones y experiencias actuales. La hoja de Datos de Seguridad describe los productos según las normas de seguridad. Sus informaciones no significan garantía de propiedades.